

MISSION



SECTION 1: IDENTIFICATION

Identificateur du produit	MISSION
Autres moyens d'identification	Contrôlant de poussière
Autres identifications	4100
Usage recommandé	Contrôlant de poussière.
Restrictions d'utilisation	Pour usage industriel et institutionnel seulement.
Identificateur du fabricant/fournisseur	Lalema inc., 11450 Sherbrooke Street East, Montreal East, Quebec, H1B 1C1, 514.645.2753, www.lalema.com
Numéro de téléphone d'urgence	Centre antipoison du Québec, 1.800.463.5060 Canutec, +1 613.996.6666, 24/7
Numéro de la FDS	0303

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classifié selon le Règlement sur les produits dangereux du Canada (SIMDUT 2015).

Classification

Liquides inflammables - catégorie 3; Danger par aspiration - catégorie 1

Éléments d'étiquetage



Mention d'avertissement :

Danger

Mention(s) de(s) danger(s) :

Liquide et vapeur inflammables.

Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Conseil(s) de prudence :

Prévention :

Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.

Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage//antidéflagrant.

Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.

Prendre des mesures contre les décharges électrostatiques.

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Intervention :

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés.

Rincer la peau à l'eau/se doucher.

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1

Date de préparation : le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

FDS No. : 0303

Page 01 de 08

EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.
Ne PAS faire vomir.

Stockage :

Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.

Garder sous clef.

Élimination :

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

Autres dangers

Autres dangers qui ne nécessitent pas une classification Lors de l'utilisation, formation possible d'un mélange vapeur-air inflammable/explosif. Ce produit est un accumulateur statique. Même avec une métallisation et une mise appropriées, ce matériau peut accumuler une charge électrostatique. L'accumulation d'une charge suffisante peut entraîner une décharge électrostatique et l'inflammation des mélanges inflammables air vapeur. L'exposition répétée peut provoquer un dessèchement ou des gerçures de la peau.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Mélange :

Nom chimique	Numéro de CAS	%	Autres identificateurs	Autres noms
Naphta lourd (pétrole), alkylation	64741-65-7	90.0 - 100.0		

SECTION 4: PREMIERS SOINS

Mesures de premiers soins

Inhalation

Aucun traitement n'est nécessaire dans des conditions normales d'utilisation. Si les symptômes persistent, demander un avis médical.

Contact avec la peau

Retirer les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins quinze minutes, puis si possible laver au savon et à l'eau. En cas de rougeurs, d'enflure, de douleurs et/ou de cloques transporter la personne à l'établissement médical le plus proche pour un traitement additionnel.

Contact avec les yeux

Laver les yeux avec beaucoup d'eau. Si facile à faire, retirer les verres de contact. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

Ingestion

Appeler le numéro d'urgence de votre localité/établissement. Ne pas faire vomir : transporter la personne à l'établissement médical le plus proche pour y recevoir des traitements supplémentaires. En cas de vomissement spontané, maintenir la tête plus basse que les hanches pour empêcher l'aspiration. Si les signes et symptômes tardifs suivants apparaissent dans les 6 heures qui suivent l'ingestion, transporter le patient au centre médical le plus proche : une fièvre supérieure à 101° F (38.3° C), le souffle court, une oppression thoracique, de la toux ou une respiration sifflante continue.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

N'est pas considéré comme dangereux en cas d'inhalation dans des conditions normales d'utilisation. Les possibles signes et symptômes d'irritation des voies respiratoires peuvent inclure une sensation de brûlure temporaire du nez et de la gorge, la toux et/ou difficulté à respirer. Les signes et les symptômes d'irritation cutanées peuvent se manifester par une sensation de brûlure, par une rougeur ou un gonflement. Pas de danger particulier dans des conditions normales d'utilisation. Les signes et les symptômes d'irritation des yeux peuvent comporter une sensation de brûlure, des rougeurs, une tuméfaction et/ou une vision floue. Si le produit pénètre dans les poumons, les signes et les symptômes peuvent consister en une toux, une suffocation, une respiration sifflante, une respiration difficile, une oppression thoracique, le souffle court et/ou de la fièvre. Si les signes et symptômes tardifs suivants apparaissent dans les 6 heures qui suivent l'ingestion, transporter le patient au centre médical le plus proche : une fièvre supérieure à 101° F (38.3° C), le souffle court, une oppression thoracique, de la toux ou une respiration sifflante continue. Les

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1

FDS No. : 0303

Date de préparation : le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

Page 02 de 08

signes et symptômes d'une dermatite délipidante peuvent comporter une sensation de brûlure et/ou un aspect sec/craquelé.

Prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Organes cibles

Aucun connu.

Instructions particulières

Sans objet.

Problèmes de santé aggravés par une exposition au produit

Aucun connu.

SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Mousse. Bruine d'eau. Brouillard. Poudre chimique sèche, dioxyde de carbone, sable ou terre peuvent être utilisés uniquement pour les incendies de faible ampleur.

Agents extincteurs inappropriés

Ne pas utiliser d'eau en jet.

Dangers spécifiques du produit

Eloigner toute personne étrangère aux secours de la zone d'incendie. Les produits de combustion peuvent comprendre: Un mélange complexe dans l'air, formé de gaz (fumées) et de particules solides et liquides dans l'air. Monoxyde de carbone. Composés organiques et non-organiques non identifiés. Des vapeurs inflammables peuvent être présentes même à des températures inférieures au point d'éclair. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et se répandent au sol et peuvent s'enflammer à distance. Flotte et peut de réenflammer à la surface de l'eau.

Aucune information disponible.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Un équipement de protection adapté comprenant des gants résistants aux produits chimiques doit être utilisé ; une combinaison résistante aux produits chimiques est conseillée en cas de contact prolongé avec le produit. Il est conseillé de porter un appareil respiratoire autonome en cas d'incendie dans un endroit clos.

Voir Protection de la peau à la Section 8 (Contrôle de l'exposition/protection individuelle) pour obtenir des conseils sur les équipements de protection appropriés contre les agents chimiques.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Se conformer aux réglementations locales et internationales en vigueur. Informer les autorités si la population ou l'environnement sont exposés à ce produit ou pourraient l'être. Prévenir les autorités locales si des fuites significatives ne peuvent pas être contenues. Éviter tout contact avec la peau, les yeux, et les vêtements. Isoler la zone de danger et refuser l'entrée au personnel non protégé et non nécessaire. Ne pas respirer les fumées et/ou les vapeurs. Ne pas faire fonctionner les équipements électriques.

Précautions relatives à l'environnement

Arrêter les fuites, si possible sans prendre de risque. Éliminer toutes les causes possibles d'inflammation dans la zone environnante. Utiliser un confinement approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant. Empêcher tout écoulement dans les égouts, les fossés ou les rivières en utilisant du sable, de la terre, ou d'autres barrières appropriées. Tenter de disperser les vapeurs ou de diriger leur écoulement vers un endroit sûr, par exemple par arrosage en brouillard. Prendre des mesures de précautions contre les décharges électrostatiques. S'assurer de la continuité électrique de tous les équipements par la continuité des masses et la mise à la terre. Contrôler la zone avec un indicateur de gaz combustible.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Récupérer les déversements de faible ampleur (< 1 drum), par des moyens mécanisés dans un récipient étiqueté, hermétiquement fermé et dédié à la récupération du produit ou à son élimination en toute sécurité. Laisser le reliquat s'évaporer ou l'absorber avec un matériau absorbant que l'on éliminera en toute sécurité. Oter les terres contaminées

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1

FDS No. : 0303

Date de préparation : le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

Page 03 de 08

et les évacuer en toute sécurité. Récupérer les déversements importants (> 1 drum) par des moyens mécanisés tels qu'un camion de pompage par le vide vers une citerne dédiée à la récupération du produit ou son élimination en toute sécurité. Ne pas éliminer le reliquat par rinçage à l'eau. Le conserver comme déchet contaminé. Laisser les résidues s'évaporer ou les absorber avec un matériau absorbant approprié et les éliminer sans risques. Retirer le sol contaminé et l'éliminer sans risques. Ventiler complètement la zone contaminée. Le recours aux conseils d'une spécialiste peut s'avérer nécessaire quant aux mesures à prendre pour traiter des emplacements contaminés.

Autres informations

Pour le choix des équipements de protection individuels, se reporter à la Section 8 de la Feuille De Donnée De Sécurité. Se reporter à la Section 13 de la Feuille De Donnée De Sécurité en cas de déversement.

SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

N'utiliser qu'aux endroits où la ventilation est adéquate. Éviter de respirer les vapeurs ou tout contact avec le produit. Bien nettoyer après manipulation.

Conditions de sûreté en matière de stockage

Éviter l'inhalation de vapeurs et/ou de brouillards. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Éteindre les flammes nues. Ne pas fumer. Éliminer toutes les causes d'inflammation. Éviter les étincelles. En cas de risques d'inhalation de vapeurs, de brouillards ou d'aérosols, utiliser une extraction d'air.

SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Communiquez avec les autorités locales pour connaître les limites d'exposition de votre province.

Contrôles d'ingénierie appropriés

Utiliser des systèmes étanches dans la mesure du possible. Ventilation antidéflagrante correcte pour contrôler les concentrations atmosphériques en dessous des recommandations/limites d'exposition. Une extraction des gaz d'échappement est recommandée. Il est conseillé d'utiliser des systèmes automatiques d'eau pour la lutte anti-incendie et d'arrosage en douche. Rince-yeux et douche en cas d'urgence. Quand le produit est chauffé ou pulvérisé ou quand du brouillard se forme, il risque de se concentrer d'avantage dans l'air. Le niveau de protection et la nature des contrôles nécessaires varient en fonction des conditions potentielles d'exposition.

Mesures de protection individuelle

Protection des yeux et du visage

Si la manipulation du produit engendre un risque de projection dans les yeux, le port de protection oculaire est recommandé.

Protection de la peau

Porter des vêtements de protection appropriés.

Protection des voies respiratoires

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Propriétés physiques et chimiques de base

Apparence	Incolore. Dimension des particules: Pas disponible
Odeur	Agrumes
Seuil olfactif	Pas disponible
pH	Pas disponible
Point de fusion/Point de congélation	Pas disponible (fusion); Pas disponible (congélation)
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	Pas disponible
Point d'éclair	> 125 °C
Taux d'évaporation	Pas disponible

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1

FDS No. : 0303

Date de préparation : le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

Page 04 de 08

Inflammabilité (solides et gaz)	Sans objet
Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité	Sans objet (supérieure); Sans objet (inférieure)
Tension de vapeur	Pas disponible
Densité de vapeur	Pas disponible
Densité relative (eau = 1)	0.750 - 0.800
Solubilité	Soluble. dans l'eau; Pas disponible (dans d'autres liquides)
Coefficient de partage n-octanol/eau	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	Sans objet
Température de décomposition	Pas disponible
Viscosité	Pas disponible (cinématique); Pas disponible (dynamique)
Autres informations	
État physique	Liquide
Formule moléculaire	Pas disponible
Poids moléculaire	Pas disponible
Densité en vrac	Pas disponible
Tension superficielle	Pas disponible
Température critique	Pas disponible
Conductivité électrique	Pas disponible
Tension de vapeur à 50 °C	Pas disponible
Concentration des vapeurs à saturation	Pas disponible

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Le produit ne pose aucun autre danger de réactivité en dehors de ceux répertoriés dans les sous-paragraphes suivants.

Stabilité chimique

Aucune réaction dangereuse n'est à prévoir si le matériau est manipulé et stocké conformément aux règles. Stable dans les conditions normales d'utilisation.

Risque de réactions dangereuses

Réagit avec les agents fortement oxydants.

Conditions à éviter

Eviter la chaleur, les étincelles, les flammes nues et d'autres causes d'inflammation. Dans certaines circonstances le produit peut s'enflammer à cause de l'électricité statique.

Matériaux incompatibles

Agents fortement oxydants.

Produits de décomposition dangereux

Il ne devrait pas se former de produits de décomposition dangereux durant stockage normal. Une décomposition thermique dépend grandement des conditions. Un mélange complexe de solides atmosphériques, de liquides et de gaz, y compris du monoxyde de carbone, du dioxyde de carbone, des oxydes de soufres et des composés organiques non identifiés, de dégagera lorsque ce matériau subira une combustion ou une dégradation thermique ou oxydative.

SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Les renseignements présentés ci-dessous s'appliquent au produit original, à moins d'indications contraires.

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1
 Date de préparation : le 01 mai, 2020
 Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

FDS No. : 0303

Page 05 de 08

Voies d'exposition probables

Inhalation; contact avec la peau; contact oculaire; ingestion; absorption par la peau.

Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
Naphta lourd (pétrole), alkylation	Pas disponible	> 5000 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (lapin)

Corrosion/Irritation cutanée

Provoque une irritation légère de la peau. Des contacts prolongés ou répétés peuvent provoquer des dermatoses par élimination de l'enduit cutané lipo-acide.

Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

N'est pas un irritant des yeux.

Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique

Inhalation

Aucun renseignement trouvé.

Absorption par la peau

Aucun renseignement trouvé.

Ingestion

Aucun renseignement trouvé.

Danger par aspiration

L'aspiration dans les poumons du produit avalé ou vomi peut provoquer une pneumopathie chimique qui peut être mortelle.

Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées

Rein: a provoqué des effets sur les reins chez le rat mâle qui n'ont pas été considérés comme pertinents pour l'être humain.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée

N'est pas un sensibilisant des voies respiratoires. N'est pas un sensibilisant cutané.

Cancérogénicité

N'est pas un cancérogène. CIRC : Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène probable, possible ou reconnu pour l'homme par IARC. OSHA : Aucun composant de ce produit présent à des niveaux supérieurs ou égaux à 0,1% ne se trouve sur la liste OSHA des cérogènes réglementés. NTP : Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène reconnu ou présumé par NTP.

Toxicité pour la reproduction

Développement de la progéniture

Non toxique pour le développement. N'altère pas la fertilité.

Fonction sexuelle et la fertilité

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Effets sur ou via l'allaitement

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Mutagénicité sur les cellules germinales

N'est pas un mutagène.

Effets d'interaction

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Autres informations

Des classifications par d'autres autorités réglementaires dans le cadre de diverses structures réglementaires peuvent exister.

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1
Date de préparation : le 01 mai, 2020
Date de la plus récente
version révisée : le 01 mai, 2020

FDS No. : 0303

Page 06 de 08

Aucune donnée n'a été recueillie sur: Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique, Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées, Sensibilisation respiratoire ou cutanée, Développement de la progéniture, Fonction sexuelle et la fertilité, Effets sur ou via l'allaitement, Mutagenicité sur les cellules germinales, Effets d'interaction

SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

Écotoxicité

Dangers aigus pour le milieu aquatique

Nom chimique	CL50 pour les poissons	CE50 pour les crustacés	CEr50 pour les plantes aquatiques	CEr50 pour les algues
Naphta lourd (pétrole), alkylation	> 100 mg/L	> 100 mg/L		

Dangers à long-terme pour le milieu aquatique

Nom chimique	CSEO pour les poissons	CE50 pour les poissons	CSEO pour les crustacés	CE50 pour les crustacés
Naphta lourd (pétrole), alkylation			> 1.0-- <=10 mg/L	

SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Les méthodes d'élimination

Déchets de résidus: si possible récupérer ou recycler. Le générateur de déchets est responsable de déterminer la toxicité et les propriétés physiques du matériau produit pour caractériser la classification du déchet et les méthodes d'élimination adéquates conformément aux réglementations applicables. Ne pas rejeter dans l'environnement, dans les égouts ou les cours d'eau. Il faut empêcher les déchets de polluer le sol ou la nappe phréatique. Ils ne doivent pas non plus être éliminés dans l'environnement. Déchets, épandages et produits usagés constituent des déchets dangereux. L'élimination des déchets doit être conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales en vigueur. La réglementation locale peut être plus sévère que les exigences régionales ou nationales et doit être respectée. Emballages contaminés: vider complètement le récipient. Après la vidange, ventiler dans un endroit sûr, loin de toute source d'étincelles ou de feu. Les résidus peuvent présenter un risque d'explosion. Ne pas percer, découper ou souder des fûts non nettoyés. Envoyer chez un récupérateur de fûts ou de métaux. Se conformer aux réglementations locales sur le recyclage ou l'élimination des déchets.

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementation	Numéro ONU	Désignation officielle de transport	Classe(s) de danger relative(s) au transport	Groupe d'emballage
TMD au Canada	UN1268	Distillats de pétrole, N.S.A. (Naphta lourd (pétrole), alkylation)	3	III

Précautions spéciales Sans objet

Transport en vrac aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC

Sans objet

SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1

Date de préparation : le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

FDS No. : 0303

Page 07 de 08

FDS préparée par Laboratoire Lalema inc.

Date de préparation le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée le 01 mai, 2020

Avis Les informations ci-dessus ne peuvent être reproduites sans notre autorisation écrite. Elles sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.

Identificateur du produit : MISSION - Ver. 1

FDS No. : 0303

Date de préparation : le 01 mai, 2020

Date de la plus récente version révisée : le 01 mai, 2020

Page 08 de 08